

ANTA NEWS

vol.273

2023

11.12

november/december



がんばろう! 日本

巻頭言

アフターコロナの観光再生の実現に向けて
／ANTA会長

協会情報

第50回 常任理事会・第21回 支部長連絡会を開催
令和5年度 国内旅行業務取扱管理者試験を実施
令和5年度 旅行業務取扱管理者定期研修の開催
令和5年度 ANTA主催 苦情対応勉強会を実施
令和5年度 ANTA・JATA共催 苦情対応セミナー

特別寄稿

あれから12年、福島の「今」
～福島第一原発の廃炉作業とALPS処理水～



ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION
一般社団法人 全国旅行業協会

巻頭言

アフターコロナの観光再生の実現に向けて／ANTA二階会長 …………… 2

協会情報

第50回 常任理事会・第21回 支部長連絡会を開催 …………… 4

令和5年度 国内旅行業務取扱管理者試験を9月3日に実施 …………… 6

令和5年度 旅行業務取扱管理者定期研修の開催 …………… 6

令和5年度 ANTA主催 苦情対応勉強会を実施 …………… 7

令和5年度 ANTA・JATA共催 苦情対応セミナー …………… 7

会員専用ホームページから苦情事例の検索が可能です！ …………… 10

観光庁 主要旅行業者の旅行取扱状況速報 …………… 20

観光庁 旅行・観光消費動向調査 …………… 22・23

令和5年8月・9月 正会員入会者・退会者 …………… 26・27

パズルでひと息／全旅協の動き …………… 28

特別寄稿

あれから12年、福島「今」 …………… 8・9
～福島第一原発の廃炉作業とALPS処理水～

コラム

連載「添乗からのメッセージ」(第75回) …………… 13・14

連載「旅行会社の危機管理体制構築」(第23回) …………… 17・18



〈表紙の写真〉
山口県／錦帯橋
ヤマダチケン／キンタイキョウ
山口県岩国市の錦川に架橋された木造アーチ橋。5連のアーチからなるこの橋は日本三名橋や日本三大奇橋に数えられており桜の名所と相まって山口県を代表する観光名所として人気を博している。

【ANTA NEWS】2023年11・12月号

発行元 一般社団法人 全国旅行業協会 〒107-0052 東京都港区赤坂4-2-19 赤坂ジャスタースビル3階
発行日 令和5年11月1日 発行
※本誌掲載の記事、写真、イラストの無断転載を禁じます。

どうする家康 静岡 大河ドラマ館

10/26
展示
リニューアル

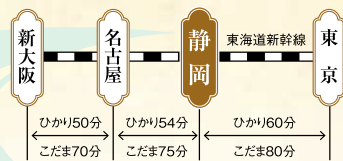


家康公が元服を行ったとされる「静岡浅間神社」に開館中！
撮影で使用された衣装や小道具の展示のほか、
家康公と駿府(静岡市)との深い結びつきを出演者が
伝える4Kシアターは必見です！



- 開館時間：9:00～18:00(最終入館17:30)
- 場 所：静岡浅間神社境内(静岡市葵区宮ヶ崎町102)
- 休 館 日：なし
- 入 館 料：大人400円、小中高200円、未就学児無料
- 問 合 せ：どうする家康 静岡 大河ドラマ館 運営センター TEL.054-297-5111

アクセス



JR静岡駅前(北口)9番のりば【路線バス】
安倍線または美和大谷線
「赤鳥居 浅間神社前入口」下車徒歩すぐ



静岡市歴史博物館から無料シャトルバスも運行中！

NHK大河ドラマ特別展
「どうする家康」
2023
11.3
12.13

「どうする?」をテーマに家康の生涯において重要な転機となった合戦・事件に関連する資料などを紹介。今川義元が元服の際に家康に贈ったと伝わる甲冑「紅糸威腹巻」や家康が関ヶ原の合戦で着用したという甲冑「歯染具足」など約110点の作品で、生涯から歿後に東照大権現として祀られるまでの足跡を辿ります。



- 静岡市葵区紺屋町17-1 葵タワー3階(静岡駅から徒歩3分)
- 開館時間:10:00～19:00(入場は閉館30分前まで)
- 休 館 日:11月20日(月) ※会期中に展示替えがあります
- 問 合 せ:静岡市美術館 TEL:054-273-1515

静岡市美術館
SHIZUOKA CITY MUSEUM of ART

静岡市美術館史上最多！
国宝・重文を約50点出品

重要文化財
歯染具足(伊予・礼・黒・赤・威・胴・丸・具足)
桃山・江戸時代(16世紀・17世紀)
久能山東照宮博物館所蔵



第18回 国内観光活性化フォーラム in あいち

開催日

2024年
(令和6年) 2月15日 木

会場

名古屋国際会議場

新しい旅立ちじゃ
皆の者、出陣！

名古屋城



© Studio Ghibli

ジブリパーク



四谷の千枚田



木曾川鵜飼



稲沢あじさいまつり / あじさいの階段



台湾ラーメン



佐久島 / イーストハウス



ひめじ



徳川家康公銅像

写真提供: (公財)名古屋観光コンベンションビューロー、岡崎市

恋路ヶ浜

《主催》



一般社団法人

全国旅行業協会

ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

《共催》



株式会社 全 旅

後援: 国土交通省、観光庁、愛知県、名古屋市、愛知県内各市町村、(公社)日本観光振興協会、(一社)日本旅行業協会、(一社)日本旅館協会、日本商工会議所、全国商工会連合会、全国中小企業団体中央会

巻頭言



アフターコロナの観光再生 の実現に向けて



一般社団法人 全国旅行業協会

会長 二階 俊成

日ごとに秋も深まり、徐々に冬の気配が感じられるようになりました。47都道府県のANTA会員の皆様におかれては、日々業務に励まれていることと存じます。

新型コロナの感染症法上の位置づけが5類へと引き下げられてから、およそ半年が経過し、観光地には、多くの観光客の笑顔が戻ってまいりました。観光客が増えるにつれて、地方の方々も元氣を取り戻し、社会全体が明るい雰囲気になっていく様子を見ると、改めて観光の素晴らしさを実感いたします。

しかしながら、個々の事業者の経営状態は、必ずしもコロナ前のレベルまで回復したとは言えない状況が続いております。コロナが猛威を振るった3年間は、旅行業者の経営に深刻な影響を与え、旅行の傾向を「団体から個人」、「アナログからデジタル」へと拍車をかけました。さらに、旅行者の嗜好も一層多様化されることで、旅行業者は様々なニーズに対応していくことが余儀なくされております。また、コロナ禍で従業員をやむなく減らしていた宿泊機関や貸切バス事業者をはじめとする旅行サービス提供機関は深刻な人手不足に陥っており、旅行商品を造成したくても、出来ないという状況に頭を悩ましている会員も少なくないのではないのでしょうか。

当協会としても、観光庁や関係機関と連携を図りながら、業界の抱える課題等の解決に努め、会員の皆様が営業しやすいような環境を整えていきたいと存じます。

また、コロナで消失してしまった国際交流も、再開に向けて積極的に取り組んでまいります。本年9月に開催された日台観光サミットを皮切りに、11月に日中韓観光大臣会合、12月に日中観光代表者フォーラムと日韓観光振興協議会が開催されるなど、コロナ前のように国際交流・人流を図る機会が戻ってきております。本会としても、双方向の観光客の往来がより活発になるよう、積極的に意見を交わしてまいります。

観光は、我が国の最も魅力溢れる産業であるとともに、成長戦略の柱、地方創生の切り札です。我が国の経済再生の実現のためには、観光産業の隆盛が不可欠です。その観光産業の中核を担うANTA会員には、業界全体を先導してもらい役割を担っていただくことを大いに期待しております。全国5400社のANTA会員が手を取り合い協力し、観光業の完全復活に向けて、共に邁進してまいりましょう。

観光とは、常に平和の上に成り立ち、人と人、人と地域・国を繋ぐ平和産業です。旅行業が人々を笑顔にする崇高な仕事であるという誇りを胸に、ANTA会員の皆様が一層奮起されることを切に願っております。

でかけよう日本！ 新しい旅のスタイルで



— ANTAは安全・安心な旅行を提供し全国各地の元気を取り戻します —

観光振興応援
キャンペーン実施中



全国47都道府県5400の旅行会社が加盟しています
一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援



観光庁
Japan Tourism Agency



第50回常任理事会(令和5年9月26日)

第50回常任理事会が、令和5年9月26日(火)午後、全旅協本部事務局会議室で開催された。
議事に先立ち、北敏一副会長より開会挨拶、(株)全旅の中間幹夫代表取締役社長より来賓挨拶がなされた。
後、①東北、関東、近畿及び九州地方支部長連絡会の活動状況報告、②試験研修関係報告、③第18回国内観光活性化フォーラム in あいちの開催準備状況等について報告された。
続いて、協議事項として、新規入会申込者の

第50回常任理事会

第50回常任理事会が、令和

5年9月26日(火)午後、全旅協本部事務局会議室で開催された。
議事に先立ち、北敏一副会長より開会挨拶、(株)全旅の中間幹夫代表取締役社長より来賓挨拶がなされた。
後、①東北、関東、近畿及び九州地方支部長連絡会の活動状況報告、②試験研修関係報告、③第18回国内観光活性化フォーラム in あいちの開催準備状況等について報告された。
続いて、協議事項として、新規入会申込者の

第21回支部長連絡会が、令和5年9月27日(水)午後、海運クラブ(千代田区)の会議室で開催され、副会長、専務理事、46名の支部長、

第21回支部長連絡会



開会挨拶をする近藤副会長(第21回支部長連絡会)

最後に駒

監事の総勢52名が参加した。
会議の冒頭、近藤副会長の開会挨拶、(株)全旅の中間代表取締役社長の来賓挨拶がなされた後、本日から①令和6年度(第60回)定時総会の日程等、②試験研修関係報告、③第18回国内観光活性化フォーラム in あいちの開催準備状況等について報告がなされた。



開会挨拶をする北副会長(第50回常任理事会)



第21回支部長連絡会(令和5年9月27日)

第50回常任理事会・第21回支部長連絡会を開催

井輝男副会長より開会挨拶がなされ、第21回支部長連絡会は終了した。

令和5年度国内旅行業務取扱管理者試験 を9月3日に実施 合格率は36.5%

当協会は、観光庁長官の試験事務代行機関として、本年度の国内旅行業務取扱管理者資格の国家試験を9月3日(日)に全国9都市(北海道、宮城、埼玉、東京、愛知、京都、広島、福岡、沖縄)13会場で実施した。本年の国家試験は、5月に新型コロナウイルスの感染症法上の分類が5類に移行された中ではあるが、基本的な感染症対策を講じた上で実施した。

試験当日は8,960名(一般受験者8,458名、免除A受

験者4,600名、免除B受験者37名、免除C5名)が受験し、このうち合格者は3,270名で、合格率は36.5%となった。



北海道会場(TKP札幌駅カンファレンスセンター)



愛知県会場(名城大学)

令和5年度旅行業務取扱管理者 定期研修の開催

当協会は、旅行業務取扱管理者定期研修を令和6年2月に東京都と大阪市で対面講義を実施するとともに、オンライン研修(オンデマンド配信)により、講義映像を視聴して受講(水)の期間で配信する。

定期研修は、旅行者によって選任された旅行業務取扱管理者について、その職務に関し

必要な知識及び能力の向上を図るため、5年ごとに受講することが旅行業法によって義務付けられており、ANTA及びJATAの両旅行業協会では実施されている。今後の開催スケジュール、申込方法については、当協会ホームページを参照のこと。

令和5年度 国内旅行業務取扱管理者試験 実施結果

試験地	区 分	申込者(名)	受験者(名)	合格者(名)	合格率(%)
北海道	全科目	342	285	91	31.9%
	免除A	18	18	9	50.0%
	免除B	0	0	0	0.0%
	免除C	0	0	0	0.0%
	計	360	303	100	33.0%
宮城県	全科目	434	376	121	32.2%
	免除A	23	23	8	34.8%
	免除B	0	0	0	0.0%
	免除C	1	1	1	100.0%
	計	458	400	130	32.5%
埼玉県	全科目	931	815	285	35.0%
	免除A	70	67	31	46.3%
	免除B	7	7	4	57.1%
	免除C	1	1	1	100.0%
	計	1,009	890	321	36.1%
東京都	全科目	3,962	3,322	1,272	38.3%
	免除A	185	178	89	50.0%
	免除B	16	15	10	66.7%
	免除C	0	0	0	0.0%
	計	4,163	3,515	1,371	39.0%
愛知県	全科目	1,021	882	331	37.5%
	免除A	37	36	18	50.0%
	免除B	1	0	0	0.0%
	免除C	1	1	1	100.0%
	計	1,060	919	350	38.1%
京都府	全科目	2,005	1,717	629	36.6%
	免除A	73	71	36	50.7%
	免除B	13	13	10	76.9%
	免除C	2	2	1	50.0%
	計	2,093	1,803	676	37.5%
広島県	全科目	297	224	78	34.8%
	免除A	34	32	18	56.3%
	免除B	2	1	0	0.0%
	免除C	0	0	0	0.0%
	計	333	257	96	37.4%
福岡県	全科目	822	674	181	26.9%
	免除A	28	28	13	46.4%
	免除B	1	1	1	100.0%
	免除C	0	0	0	0.0%
	計	851	703	195	27.7%
沖縄県	全科目	180	163	28	17.2%
	免除A	7	7	3	42.9%
	免除B	1	0	0	0.0%
	免除C	0	0	0	0.0%
	計	188	170	31	18.2%
全国集計	全科目	9,994	8,458	3,016	35.7%
	免除A	475	460	225	48.9%
	免除B	41	37	25	67.6%
	免除C	5	5	4	80.0%
	計	10,515	8,960	3,270	36.5%

※免除Aは「国内旅行実務科目」、免除Bは「法令科目」、免除Cは「法令科目」「国内旅行実務科目」の一部免除者

令和5年度 定期研修(令和6年2・3月)開催予定

開催地	開催日	会 場	定 員
大 阪 市 ②	2月20日(火)	エル・おおさか	100名
オンライン③	2月26日(月) 3月13日(水)	オンデマンド配信 ※修了証書に印字される修了日は、一律で 令和6年3月20日(予定)となります。	700名
東 京 都 ③	2月(予定)	調整中	調整中

令和5年度ANTA主催苦情対応 勉強会を実施

茨城会場

当協会が主催する苦情対応勉強会が令和5年8月22日(火)に茨城県立青少年会館(水戸市)で開催された。当日は48名(会場29名、オンライン19名)が参加し、長山克己茨城県支部長から挨拶がなされた後、講義が開始された。

講義の前半は、小倉英佳本部研修講師から、お客様への交付書面、個別認可約款、苦情対応の基本やお客様への向き合い方等について講義がなされ、後半は山本厚弁護士により「今知るべき3つの苦情対応」と題し、Q&A方式で、個人情報保護法、カスタマーハラスメント対応の講義がなされた。その後、(株)旅行ビジ



小倉講師による講義(茨城会場)



長山支部長の開会挨拶(茨城会場)

ネスサポートにより全旅協保険制度の説明が行われ、苦情対応勉強会は盛況のうちに終了した。

青森会場

令和5年8月25日(金)にホテル青森(青森市)で開催された勉強会は、31名が参加した。片野治青森県支部長の挨拶の後、菊地洋本部研修講師より、苦情対応の基本やお客様への向き合い方等について講義がなされた。続いて山本厚弁護士により「明日は我が身のケーススタディ」と題し、障害者差別解消法、個別認可約款、旅行契約に係る消費者契約法などの講義がなされ、勉強会は盛況のうちに終了した。



片野支部長の開会挨拶(青森会場)



山本弁護士による講義(青森会場)



菊地講師による講義(青森会場)

長野会場

令和5年8月29日(火)にホテル信濃路(長野市)で開催された勉強会は、28名が参加した。上原道徳長野県支部長の挨拶の後、平澤英二本部研修講師より、苦情対応の基本やお客様への



上原支部長の開会挨拶(長野会場)



平澤講師による講義(長野会場)

令和5年度ANTA・JATA共催 苦情対応セミナー

当協会では、JATAとの共催で苦情対応セミナーを本年11月、来年1・2月に開催を予

定している。本セミナーは、弁護士の三浦雅生先生・中村嘉男先生を講師に招き、両旅行

業協会会員を対象に実施する。なお、令和6年1月18日開催の東京会場では、現地での対面開催に加え、ライブでの配信等も予定している。

参加申込みは、会員専用ホームページを参照のこと。

【苦情対応セミナー今後の予定】

- 大阪府 たかつガーデン
令和5年11月28日(火)
- 東京都 全日通霞が関ビル
令和6年1月18日(木)

東日本大震災が起こった2011年から、今年で12年が経過しました。特に、原子力発電所での未曾有の事故によって大きな影響を受けた福島県では、復興に向けた様々な取組が進められており、交通・社会インフラや新たな産業拠点の整備、農林水産業などのなりわい再建も進み、住民の皆様の生活も再開するなど、着実な復旧・復興の歩みが見られます。

東日本大震災が起こった2011年から、今年で12年が経過しました。

特に、原子力発電所での未曾有の事故によって大きな影響を受けた福島県では、

復興に向けた様々な取組が進められており、交通・社会インフラや新たな産業創

農林水産業などのなりわい再建も進み、住民の皆様の生活も再開するなど、

着実な復旧・復興の歩みが見られます。



福島第一原発構内の作業員

「福島第一原発」の廃炉作業と併せて構内の除染が進んでおり、今ではほとんどの敷地内で通常の作業服での活動が可能となるなど、大幅に環境が改善しています。

福島第1原発では、原子炉内に残る事故で溶けて固まった核燃料などを冷やすため、常に水がかけられています。この冷却水に、地下水や雨水が混ざり合うことで、高い濃度の放射性物質

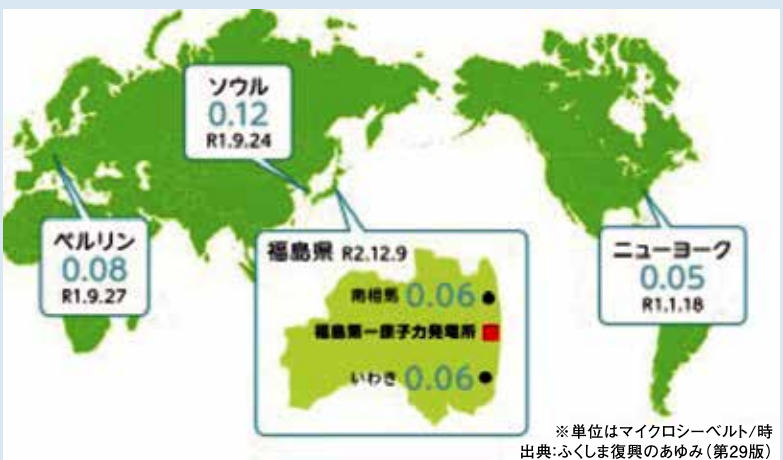
福島第一原発では、原子炉内

に残る事故で溶けて固まった核燃料などを冷やすため、常に水がかけられています。この冷却水に、地下水や雨水が混ざり合うことで、高い濃度の放射性物質

を含んだ水が日々発生するた
め、これを浄化処理し、敷地内
でタンクに貯蔵してきました。

このタンクが既に1000基を超え、敷地内のかなり広い面積を占有する状態となり、これからの廃炉作業に影響が出てしまふことから、政府は2021年4月、安全性を確保し、政府をあげて風評対策を徹底して行うことを前提に、「2年程度後を目途にALPS処理水を海洋放出する」という基本方針を決定し、今年8月に海洋放出を開始しました。

ALPS処理水とは、浄化装置によりトリチウム（三重水素）以外の放射性物質を除去し、海洋に放出する際の規制基準を満たした水のことをいい、浄化装置



福島県の空間線量



ALPS処理のプロセス(「汚染水」から「ALPS処理水」へ)

の名称「多核種除去設備 ALPS」から、そのように称されています。

ALPS 処理水の海洋放出は、「廃炉」と福島県の「復興」に向けた大きな一歩となりますが、他方で、安全性や、風評影響への懸念などのご意見が多くの方から出ているのも事実です。

ALPS 処理水には、水素の仲間であるトリチウムが含まれていますが、水道水や食べ物、私たちの体の中にも

の名称(多核種除去設備(ALP S))から、のように称されています。

A L P S 処理水の海洋放出は、「廃炉」と福島島の「復興」に向けた大きな一歩となりますが、他方で、安全性や、風評影響への懸念などのご意見が多くなる方から出ているのも事実です。

ALPS処理水には、水素の仲間であるトリチウムが含まれていますが、水道水や食べ物、私たちの体の中にも

普段から存在するもので、希釈して規制基準を満たして処分すれば、環境や人体へ

の影響は考えられません。

実際、トリチウムは原子力発電所を運転すると必ず発生す

が国はもちろん、諸外国でもトリチウムによる影響は確認されていません。

るため、また海洋放出については国際原子力機関（IAEA）が、世界各地の稼働中の原子力発電所にて、日常的に行われており、国際慣行に沿っていると評価しています。

る濃度で含まれているため、「ALPS処理水」でない水も含まれるため）、これらの水を処分する際は、トリチウム以外の放射性物質について、規制基準を満たすまで再処理（二次処理）を行います。

福島県産品の安全性

て海洋や大気などに排出されていますが、我々放射線物質も規制基準を超えている水のうち約7割には、当初の浄化性能が劣っていたなどの理由から、トリチウム以外の放射性物質も規制基準を超え

福島県内で生産・流通する農
林水産品や加工食品などは放
射性物質に関する検査が行わ



全世界の原子力発電所からのトリチウム放出例(世界地図)



福島県産農林水産品と検査状況

これまで復興に取り組んできた方々の努力を無にすることがないよう、政府は前面に立つて全力で風評影響の払拭に取り組んでいきます。

います。

■お問合せ先
経済産業省資源エネルギー庁
原子力発電所事故収束対応室
TEL 03-3501-1511
(代表)

「地旅」で出会う日本の笑顔
でかけよう
北海道・東北



ANTAは送客支援を通じて日本各地の観光振興を応援します



全国47都道府県5400の旅行会社が加盟しています
一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援

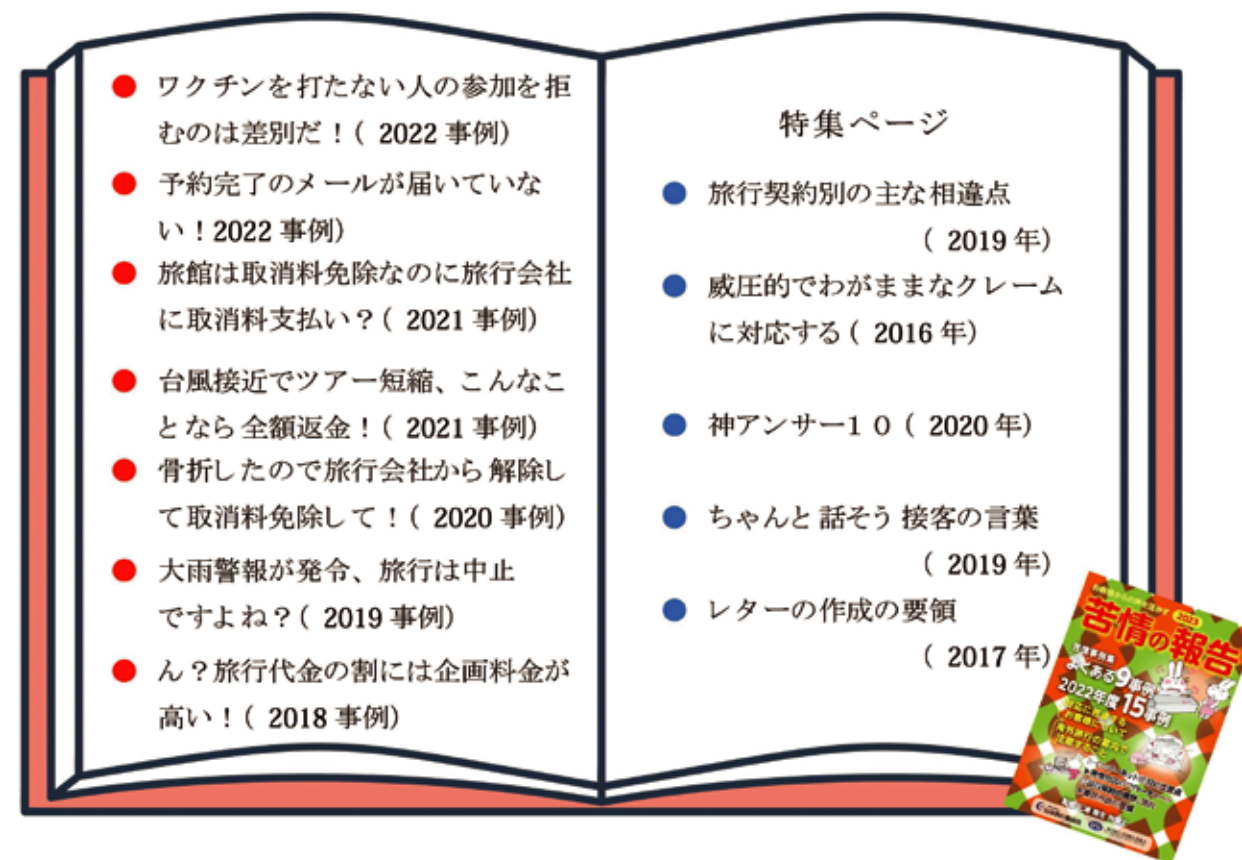


観光庁
Japan Tourism Agency

会員専用ホームページから苦情事例の検索が可能です!

ご参加いただいた皆様より好評を得て毎年実施している「ANTA・JATA共催苦情対応セミナー」。そちらで使用しているANTA・JATA 共同制作の苦情対応テキスト「苦情の報告-お客様からの声を活かす」を、日常業務でより有効に活用いただくため、当協会会員専用HPにテキスト事例ページを掲載し、随時検索・ご利用いただけるよう対応しております。

苦情の申出等、お客様への対応に困った際のご参考としてぜひご利用ください。



①会員専用ホームページへログイン



②「調査・その他」→「苦情事例集（お客さまからの声を活かす掲載事例集）」を選択。または、頁右部にある、「苦情事例報告」のバナーを選択。



③参照したい事例を検索

■ 苦情事例集（お客さまからの声を活かす掲載事例集）

苦情対応セミナーテキスト「苦情の報告 お客様からの声を活かす」の事例を年度別・リー別に掲載しております。

今後、毎年新事例を追加掲載していきます。有効なご活用をお願いします。

| 事例タイトル名検索

| 苦情項目別

- 全事例 / 224事例
- 契約拒否 / 18事例
- 広告表示 / 32事例
- 贈答金贈與制度

テキスト年度別

- ・ 2021年度
- ・ 2020年度
- ・ 2019年度
- ・ 2018年度

<https://www.anta.or.jp/mmb/other/complaint/>



第75回 COLUMN 添乗からのメッセージ

建物も
アートな美術館めぐり

個人では
回りにくい 関西、四国の美術館と
大塚国際美術館

庄司 正昭
(しょうじ まさあき)



国士舘大学 21世紀アジア学部教員。旅行業者・添乗員派遣会社等に勤務。通常の募集型企画旅行の他、映画「男はつらいよ」オーストリア映画撮影ツアー、東京都庁職員国連本部視察旅行、葛飾区議員のウィーン市長表敬訪問旅行、大型宗教ツアーなど数多くの受注型企画旅行に添乗。添乗回数は海外国内を合わせ450回、訪問した国は50カ国を超える。

「ちょっと変わったコンセプトを基にした芸術・文化に触れるツアーはないの？」

国内旅行がかつての賑わいを取り戻してきているなか、定番の観光ツアー中に、お客様よりこんな言葉をいただくようになりました。コロナ前に旅行を楽しんでいた方が、コロナ5類移行後に再び旅行を楽しみはじめ、旅行を楽しむ視点がさらに広がってきたように思います。有名観光地、有名ホテル(旅館)、世界遺産だけではない部分に旅の満足を求める傾向が再び増加し、旅を見る目に変化が生じ始めている時期が「今」なのかもしれません。

そこで今回は通常、個人では回りにくい、関西・四国の4つの美術館と大人気の大塚国際美術館のツアーをフォーカスしてみます。

今回のコース

佐川美術館(滋賀県)→ 嵐山・福田美術館(京都府)→ 京セラ美術館(京都府)→ 香川県立・東山魁夷せとうち美術館(香川県)→ 大塚国際美術館(徳島県)

① 佐川美術館(滋賀県守山市)

琵琶湖畔にある、通称「水に浮かぶ美術館」。日本画家・平山郁夫、彫刻家・佐藤忠良、陶芸家・樂直入の作品を常設展示しています。

佐川美術館は、佐川急便株式会社の創業40周年記念事業の一環として1998年にオープンしたもので、水底に浮かぶようにたたずむ建物自体がアートです。風景と調和した建築美が評判を呼び、グッドデザイン賞、日本建築学会賞など数々の賞を受賞しています。

切妻造り(きりづまづくり)の2棟の平屋、建物の周りや間に張り巡らされた水は琵琶湖の湖面を歩いているような水面をイメージしたもの。湖から吹きぬける風が水面に波をたたせ、エントランスに向かう廊下の天井や壁に太陽の光が反射して神秘的です。

水底の中ほどに月桂樹の枝を加えて佇む鹿は、彫刻家の佐藤忠良のブロンズ作品「蝦夷鹿」。十五代吉左衛門・樂直入の作品は常設展示していますが、常設展示、企画展の鑑賞にはWEBでの予約が必要です。



佐川美術館 外観



佐川美術館 館内

また、美術館内の滞在時間の制限はないものの、指定された予約時間枠内の入場を求められ、予約30分以上前の上場は原則不可ですので、添乗員は必ず当日の入れ込みで確認が必要です。

② 嵐山・福田美術館(京都府左京区)

2019年10月開館した嵐山駅(京福電鉄)近くの美術館。江戸時代～近代の日本画家の作品で構成され、約1800点のコレクションを有しています。

スタイリッシュな外観と世界最先端の照明システムを採り入れた内部の落ち着いた雰囲気魅せられます。展示室は「蔵」、廊下は「縁側」など京都の町家を思っておこさず。

カフェからは、渡月橋や桂川の絶景が楽しめます。

時間があれば近く(徒歩7分位)に、世界文化遺産にも登録されている臨濟宗・天龍寺派の大本山「天龍寺」に行くことも可能で、曹源池庭園や天龍寺の新しいシンボルとも言われる法堂「雲龍図」の“八方睨み”を見ることができます。

ツアーではエリアMAPをお配りし、福田美術館、嵐山散策、自由食を含め、3～4時間程度の滞在時間をとれるように時間配分するののひとつの方法です。



嵐山・福田美術館 外観



渡月橋と桂川



天龍寺 庭園



天龍寺 雲龍図
(庭園内の雲龍図イメージ画を撮影)

次頁へ



全旅協

インバウンド旅行補償制度



訪日外国人旅行者には
専用の補償制度に加入しましょう!

保険手配が
お客さま任せに
なっていませんか?

- 訪日旅行者全体の**26%**は旅行保険に**未加入**です。(観光庁調べ)
- 本国で加入した旅行保険が日本で**役立つ**ためには**条件**があります。
(①病院紹介が可能、②キャッシュレス治療が可能、③病気も対象 等々)
- ご加入の保険内容を**事前**に会員が**確認**することは**困難**なので、**本制度**をご利用ください。

この制度のメリット

- ① キャッシュレス治療(上限1,000万円)が可能な高額補償。
- ② 医師の指示によるホテル療養の宿泊費も対象。
- ③ 帰国時の航空券再手配代も補償されます。 **NEW!**
- ④ 万一の際は保険会社のコールセンターが直接対応するので、会員のご負担が減ります。
⇒英中韓の3か国語で応答、キャッシュレス治療が可能な病院を手配、医療通訳も手配。
- ⑤ 安心を武器に貴会員商品の付加価値を高めてください。

掛金例(F手配旅行タイプ)			
1日間	940円	5日間	2,280円
2日間	1,250円	7日間	2,940円
3日間	1,580円	10日間	3,910円

訪日外国人旅行者には旅行災害補償制度ではなく、
本制度をご利用ください。

⇒入通院の治療費の補償としては極めて不十分なうえ、
病院紹介もできません。



一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

<(一社)全国旅行業協会 事務受託会社>
<(一社)全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート

全旅協 学校旅行総合補償制度

全旅協旅行災害補償制度に学校旅行総合保険の補償をプラス！

旅行参加者・学校・旅行会社を同時に守る補償制度です

主な特長・メリット

- 1 学校は別途の**保険手配(学校旅行総合保険)**が**不要**となり、**手間が省けます**
- 2 会員は必要な補償が完備した旅行を**ワンストップで提供可能**となります
- 3 病気やけがにより治療を受けて旅行を離脱し、自宅に戻るための**諸費用を補償**します
- 4 **熱中症**による**死亡・入院・通院も補償**します

企画旅行L1000タイプの場合

補償内容の例

特別補償 死亡後遺**1500**万円 ほか

傷害補償 死亡・後遺障害**1000**万円 ほか 手術・入院・通院 **熱中症を新たにカバー**

個人賠償 **5000**万円 **救援者費用** **100**万円

学校緊急対応費用 **30**万円 **学校賠償** 対人対物**5000**万円 など

重大事故対応特約つき 連絡専用デスクで専門家が会員をサポート

1人当たりの掛金例

旅行日程	掛 金
日帰りB	383 円
1泊2日	398 円
2泊3日	420 円
3泊4日	433 円
4泊5日	470 円

申込方法 ◆契約エントリーシステムで24時間加入可能 **FAX不可** ◆お客様控えもプリンターで発行できます ◆掛金は翌月一括請求 **前払不要**

旅行災害補償制度にはない補償が満載！

- ・**熱中症**が**ケガ**と同様に補償されます **死亡後遺・入院・通院**
- ・**特別補償以外**にも**後遺障害**を補償
- ・病気やけがで離脱し**自宅に戻る費用** **救援者費用**
- ・学校が現地で支出する**交通費**等 **学校緊急対応費用**
- ・参加者を守る**個人賠償 5000**万円が**標準装備**
- ・**レンタル品の弁償**にも適用される**学校賠償**

市販の学校総合保険よりも優れる点があります

- ・**学校**による**保険契約手続き(押印・振込・名簿提出)**が**不要**
- ・**ケガ**による**通院**を**補償**します
- ・**ケガ**による**入院**は**日額補償**です
- ・**救援者費用**が**100**万円以上の**大型補償**です



前頁より

③京都市京セラ美術館(京都市左京区)

1933年「大礼記念京都美術館」としてスタート、1952年に「京都市美術館」と改称し「ミロのヴィーナス特別公開」、「ツタンカーメン展」などで話題になり、2020年5月に現在の名でリニューアルオープンしました。

「京都市京セラ美術館」は、和の雰囲気と洋の雰囲気が重なる京都にあわせ、創建当時のデザインに現代的要素を加えた建物です。その中でもエントランスから大階段が上がったところにある中央ホールは、「建物アート」のコンセプトそのまま。

このホール裏手(東側)にある、琵琶湖の疎水を引いた池泉と東山山系を借景とした名庭師 七代目 小川治兵衛による日本庭園散策もこの美術館の魅力です。

いわゆる「岡崎エリア」にあるこの美術館の近くには、岡崎公園、平安神宮、ロームシアター京都、京都国立近代美術館などが徒歩圏内にあり、エリア全体を含めてフリータイムにすることも可能です。フリータイム後の集合場所は京都市京セラ美術館の入口、市バス駐車場の付近にするとわかりやすいと思います。



京都市京セラ美術館 中央ホール



京都市京セラ美術館 日本庭園

④香川県立・東山魁夷せとうち美術館(香川県坂出市)

東山魁夷(ひがしやま かいいい)の祖父が坂出市櫃井島の出身で、香川県と縁が深いことから東山家より寄贈された版画等をもとに、2005年にオープンしました。

玄関に向けてのアプローチ(一本の白い道)は、画伯の代表作である「道」という作品をイメージしてつくられており、石畳が迎えてくれる先に美しい美術館が建っています。



設計はニューヨーク近代美術館(MOMA)の増築を手掛けた谷口吉生。展示スペースはあまり広くありませんが上品で味わい深い美術館です。年間4回のテーマ作品展と2回の特別展を行い魁夷ゆかりの日本画家の作品も積極的に展示しています。

東山魁夷がドイツの古都フライブルク大聖堂と夕暮れを表現した人気のリトグラフ「晩鐘(ばんしょう)」を鑑賞できるときもありま



香川県立・東山魁夷せとうち美術館リトグラフ「晩鐘」(パンフレットより撮影) 香川県立・東山魁夷せとうち美術館 カフェからの風景

す。(※リトグラフとは版画の一種)

この美術館のもう一つの魅力は瀬戸内海、瀬戸大橋の眺めです。作品を鑑賞した後、展示室からミュージアムショップとカフェにつながる階段を下りてゆくと、目に飛び込んでくるのは瀬戸内の美しく穏やかな海。カフェ「なぎさ」では地元香川の老舗のお菓子と抹茶も用意されており、画伯の作品をモチーフとしたカップ&ソーサーでコーヒーや紅茶、ケーキを楽しむことができます。

カフェの大きな窓からの風景は、シンプルで小さいこの美術館が誇る、隠れたもうひとつの絵画です。

⑤大塚国際美術館(徳島県鳴門市)

四国を代表するこの陶板名画美術館は今までこのコラムでも何回か取り上げておりますが、観光は通常、お客様の自由鑑賞になりますので、今回は添乗員によるお客様のハンドリングを中心に鑑賞の仕方を順を追って確認してみます。

- (1)まず、バスが到着する正面玄関にあるチケット売り場で入場料を払い、個札の入場券をもらいお客様に渡します。
- (2)入場後、エスカレーターでB3まで上り、インフォメーション(案内所)近くに集合します。
- (3)ここで「大塚国際美術館マップ&ガイド」と「音声ガイド機(携帯式イヤホンガイド)」を人数分手に入れ、お客様に渡します。(音声ガイド貸し出しコーナーはミュージアムショップのところにあります)



大塚国際美術館 マップ&ガイド



大塚国際美術館 音声ガイド機

以上で、通常3〜4時間程度のフリータイム(自由鑑賞時間)となりますが、以下のことを解散時にお伝えします。

- ①音声ガイドを利用しながらマップにある「モデルコース」に沿って鑑賞すると効率よくまわれる。
- ②作品の写真撮影は可能だが、フラッシュ・三脚は不可。
- ③疲れた方はB2と別館1Fにレストラン等があり、さらに各フロアに休憩用の椅子がたくさん設備されている。
- ④原則毎日、定時ガイドがある(マップに時間等の詳細が記載されている)
- ⑤インフォメーションのところに「音声ガイド機返却コーナー」があるので、お客様は各自返却してから再集合していただく。

なお再集合はバスではなく(フロアが異なるため)、インフォメーションエリアに全員集合してからバスにお連れするののひとつの方法です。

大塚国際美術館は「1F、2F、3F……」ではなく、「B3、B2、B1、1F、2F」の構造となっています。(インフォメーションはB3)

本館と別館をまたぐ地上1階の庭園にはガーデンチェアーやスイングチェアー(ブランコ)があり、瀬戸内の青い海、大鳴門橋のパノラマを眺めながら、開放的な空間でくつろぐこともできます。



一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

<(一社)全国旅行業協会 事務受託会社>
<(一社)全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート

謝罪記者会見の基本的なポイントとは？

安全サポート(株) (SSI)

2005年設立の日本生まれの危機管理コンサルティング会社。「日本人の気持ちに寄り添う危機管理」を目指しています。有事の際には、当社ERT(緊急対応チーム)が会員の皆さんに事故対応コンサルティングを提供します。



これまで危機管理広報(クライシス・コミュニケーション)の重要な要素の一つである謝罪記者会見(以下:会見)について何回か説明してきました。

旅行業界ではないですが、今年の7月に行われたある企業の不祥事に関する会見は、新聞、通信社、雑誌、テレビなどのマスメディア、インターネットメディア、SNS等で大きな批判を浴び、炎上しました。会見の失敗例として長く記憶に残ると評され、中には「史上最低の謝罪会見」との厳しい指摘までされています。ある企業とは長期間(会見から1か月以上)各メディアやSNS等で批判され続けていた、大手の中古車販売企業です。

危機管理広報で最も避けなければならないことは、「長期間にわたるネガティブな報道の連鎖」なのですが、今回のケースはまさにその最悪のパターンと言えます。

保険金不正請求の発覚から端を発し、企業のカバナンスの不備に関連した告発内容もあわせて、連日様々な角度からの批判的な報道が続きました。

今回のケースは、起こした不祥事自体が極めて酷い内容であることに間違いありませんが、不祥事に関する謝罪と説明の会見自体への批判が、まさに「火に油をそそぐ」状況になりました。

不祥事について、そして会見についても個々の詳細な点はすでに数多く報道されていますので、本稿では「会見」のみにフォーカスして最も基本的なポイントを述べていきます。特に謝罪の観点において、今回指摘する基本的なポイントは、旅行業界に限らずあらゆる業界の企業に共通するものと言えます。

ポイント①

「(会見において)記者が最も関心を持っている＝質問について、最初にわかりやすく丁寧に説明、回答する」

今回のケースは、企業が自ら起こした不祥事(保険金不正請求など)に関しての謝罪と説明でした。企業の危機(事件・事故・不祥事)の中で不祥事は、企業の内部からの告発等で明らかになるケースが多い。

会見に出席した記者(そして会見の様子をテレビ、ネット中継で視聴している顧客、消費者など)の一番の関心は「企業のトップは不祥事を知っていたのか、知らなかったのか」です。

今回の企業トップ(会見で辞任を発表)は「私は不正行為について一切知らなかった」と説明、回答し、不正行為を行った現

場社員を厳しく非難しました。その発言は企業トップとしての自覚の欠如と責任転嫁という点で批判されましたが、不祥事関連の会見では、第一にトップが知っていたか、知らなかったかについて、嘘や隠蔽なしにその理由も含めた事実のみを淡々と具体的に説明、回答することが最初に行うべき対応です。

知っていたのに知らなかったとの嘘や隠蔽はもちろん厳禁ですし、現代のインターネット、SNSのデジタル社会ではそれらは必ず発覚すると認識すべきです。

ポイント②

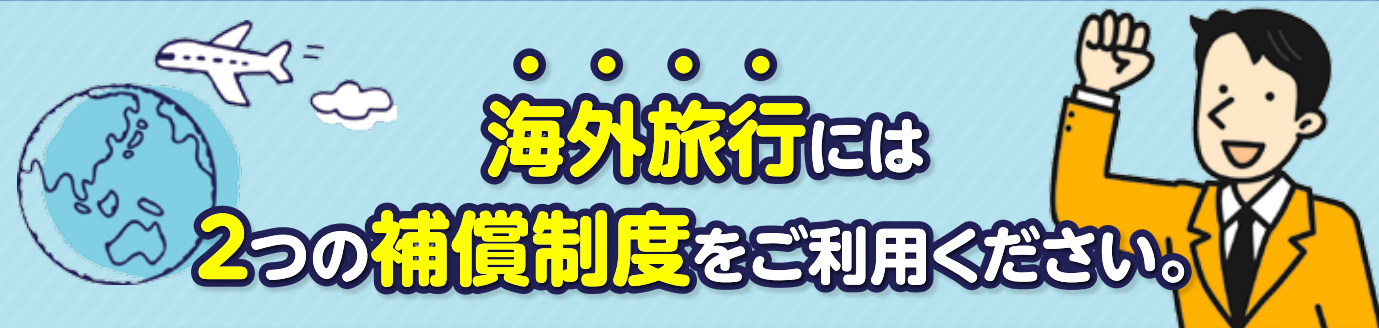
「説明や回答の際に、個人的な感想や精神論などの余計な発言を慎む」

今回の会見では、保険金不正行為の中で、顧客から預かった車をゴルフボールで傷をつけた点について、辞任を発表した前社長が「ゴルフを愛する人たちへの冒瀆」というの外れな回答があり、この発言に対し「まずお詫びするのは車の持ち主の顧客にたいしてだろう」との意見がSNS等で相次ぎ炎上しま

した。

また、辞任する社長に代わって新社長に就任した役員は、「(前創業者社長)の卓越したリーダーシップ・・・」といった礼賛の発言があり、これも「新社長になってもまったく企業の体質は変わらないのでは」との不安を与えた発言でした。

次頁へ



企画旅行の特別補償に備えて会員を守ります。

全旅協 海外企画旅行補償制度

1 特別補償(死亡2,500万円/人)に備えて会員の事業を守ります。

2 重大事故時には安全サポート社が会員を支援いたします。

掛金例

3日間	494円
5日間	775円
7日間	969円
10日間	1,129円



お客さまを病気・ケガ・トラブルから守ります。

全旅協 サービス海外旅行補償制度

1 ネット加入保険並みの安価な掛金で大きな補償(治療費用&救済者費用が無制限、携行品50万円)。

2 お客様の年齢制限なし、旅行者の告知不要・署名押印など書類作成が一切不要。

3 加入はエントリーシステムで楽々入力、その場で損保ジャパン社の英文加入証を発行。

4 掛金は旅行代金(企画料・旅行取扱料金等)に含めて取り扱います。



掛金例(SK5タイプ)

アジア4日間	3,200円
ハワイ6日間	3,860円
欧州10日間	4,860円

★保険代理店を兼業している会員もぜひご確認ください(販売ノルマなし)。

旅行契約に応じたご利用方法

◎:加入必須 ○:加入は任意

補償制度名	旅行契約の種類			
	募集型企画旅行	受注型企画旅行	手配旅行	他社旅行商品の受託販売
海外企画旅行	◎	◎	加入不可	加入不可
サービス海外旅行	○	○	○	○



一般社団法人

全国旅行業協会

ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

<(一社)全国旅行業協会 事務受託会社>
<(一社)全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート

全旅協の3つのキャンセル補償制度



お客様都合による旅行取消の際に、お客様が旅行会社に支払う取消料を保険がカバーします。旅行参加者全員がキャンセルされる場合にも対応できます。

1 国内旅行

キャンセル
補償制度 **70%**
補償



2 学校国内旅行

キャンセル
補償制度 **100%**
補償



3 海外旅行

キャンセル
補償制度 **70%**
補償



特長・メリット

病気やケガによる本人や親族の死亡、所定の期間内の入院・通院が対象です。そのほか右記の例にある自己都合による旅行取消に対応。

NEW 2023年7月からイベント中止・延期を追加！（国内および学校旅行）

支払われる保険金

◆保険の対象となる取消料は？

旅行契約に基づいてお客様が会員に支払う 取消料 です。

※企画旅行において会員と利用施設等との間で精算される金額を補償するものではありません。

◆保険金の計算方法

①国内旅行キャンセル ③海外旅行キャンセル 保険金の額＝上記の取消料 × 70% が旅行者に支払われます。

②学校国内旅行キャンセル 保険金の額＝上記の取消料 × 100% が旅行者に支払われます。

●1人当たりの掛金例

	①国内旅行キャンセル	②学校国内旅行キャンセル	③海外旅行キャンセル
旅行代金10,000円以下	130円	180円	130円
10,001円～20,000円	230円	320円	220円
20,001円～30,000円	330円	460円	320円
30,001円～40,000円	430円	610円	410円
40,001円～50,000円	530円	750円	510円

申込方法

- 契約エントリーシステムで24時間加入可能 **> FAX不可**
- お客様控えもプリンターで発行できます
- 旅行開始日の14日前までにお申し込みください
- 掛金は翌月一括請求 **> 前払不要**

例

急な出張、交通機関の欠航運休、イベントの中止・延期、ペットの死亡、災害避難指示ほか

前頁より

例に挙げた2つの発言は、謝罪とはまったく関係のない余計で無駄な発言と言えます。

これ以外にも、不祥事を起こして謝罪している企業とは思えないような余計な発言や態度が随所に見られました。また辞

任した創業者社長の息子＝同じく辞任の副社長が会見に出席しないことも「実質的に企業のトップで、会見前にも前社員等からの批判的な告発内容が相次いでいた息子がなぜ出席して謝罪しないのか」と批判されました。

今回の会見は全体的に、企業側の論理が中心となっていて、顧客や社会を意識したメッセージや態度が不足している印象を受けました。この企業には規模の大きさを考えると信じがたいことですが、「広報」部門がなかったこともメディア対応の不備や社会とのつながり意識の欠如を招いた原因の一つかもしれません。

通常は会見の司会・進行は企業の広報担当者（広報部長など）が行うのですが、広報部門のないこの企業では、急遽起用した外部のPR会社の社員が司会・進行をしていたのもかなり異例のことで驚きました。このPR会社（インターネット記事の中に名前があり、会見の冒頭でも司会の社員が社名と名前を述べていました）はホームページでは「危機管理広報が得意で実績も多数」と標榜しているのですが、会見に関してこの企業の出席者（前社長、新社長など）を十分指導しなかったというミスも指摘せざるをえません。

考えたくないことですが、過去の様々な事例を見ても、企業関連の危機（事件・事故・不祥事）が突然発生してしまうことはあり得ます。危機の発生を防ぐ日常的な対策が重要なことは言うまでもないですが、万が一の危機発生（今回の企業のケースでは不祥事発生）の際に、その後の謝罪と説明の会見がいかに重要か、教訓にしていいただければと思います。

謝罪記者会見の基本的なポイントとは

・記者が最も関心を持っている＝質問について、最初にわかりやすく丁寧に説明、回答する

・説明や回答の際に、個人的な感想や精神論などの余計な発言を慎む



☆謝罪記者会見の失敗は、企業が起こした危機（事件、事故、不祥事）に関する批判をさらに増大させてしまう



安全サポート株式会社では、国内及び海外の国内外のニュースから弊社がピックアップした安全管理に関する情報を配信中です。日頃の会員の皆さまの危機管理の一助になれば幸いです。皆さまの配信登録をお待ちしております。

- ・配信メール種類
 - a. SSI ANTA 国内安全情報
 - b. SSI ANTA 海外安全情報

登録はこちらにアクセス！

http://ur0.link/Wufo

※申込みサイトで国内・海外の配信選択ができます

本件に関する問合せ先：安全サポート（株）TEL：03-3593-5605



一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

<（一社）全国旅行業協会 事務受託会社>
<（一社）全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート

「地旅」で出会う日本の笑顔 でかけよう 関東・京浜



—— ANTAは送客支援を通じて日本各地の観光振興を応援します ——

観光復興支援
キャンペーン実施中

正確な情報を提供します
風評被害の払拭に取り組みます
被災地をはじめ日本各地への送客を支援します

主要旅行業者の旅行取扱状況速報 (令和5年6・7月分)

■令和5年6月分

対2019年同月比において、海外旅行、外国人旅行については先月と比較するとほぼ横ばいの状況。国内旅行は約9割となった。

【日本人 海外旅行】

総取扱額は対2019年同月比約46%となった。(参考)2023年(令和5年)5月分は約43%

【日本人 国内旅行】

総取扱額は対2019年同月比約88%となった。(参考)2023年(令和5年)5月分は約82%

【訪日 外国人旅行】

総取扱額は対2019年同月比約81%となった。(参考)2023年(令和5年)5月分は約87%

■令和5年7月分

対2019年同月比において、海外旅行、外国人旅行、国内旅行のいずれも、先月と比較すると多少の増減はあるものの、ほぼ横ばいの状況となった。

【日本人 海外旅行】

総取扱額は対2019年同月比約52%となった。(参考)2023年(令和5年)6月分は約46%

【日本人 国内旅行】

総取扱額は対2019年同月比約83%となった。(参考)2023年(令和5年)6月分は約88%

【訪日 外国人旅行】

総取扱額は対2019年同月比約86%となった。(参考)2023年(令和5年)6月分は約81%

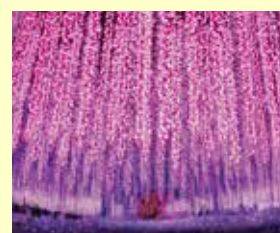
【観光庁による主要旅行業者への聞き取り】



フラワーキャッスル



光の花手水



奇蹟の大藤



光のバラ園

栃木県足利市 関東最大級500万球に彩られた幻想の世界
あしががフラワーパーク 「日本夜景遺産」 「認定」
「関東三大イルミネーション」

ンにも光のバラが音楽に合わせてパノラマに広がる。ここで見えない光の花の庭は、見る側にとっては飽きのこない演出が時の経過を忘れてしまうほど美しい。

【期間中のご案内】

■休園日：12月31日のみ休園 その他営業

■入園料：昼の部 大人400円～900円 子供200円～500円 夜の部 大人1300円 子供700円 ※花の咲き具合により料金が変動します。お問い合わせください。

■営業時間：平日 昼の部 10時～15時 夜の部 15時30分～20時 土日祝のみ夜の部 21時まで (夜の部と夜の部は入替となります)

■交通のご案内：東北自動車道佐野藤岡ICより車で18分 JR両毛線あしががフラワーパーク駅より徒歩3分

■住所：〒329-4216
栃木県足利市迫間町607
TEL 0284(91)4939
FAX 0284(91)4587
WEB <http://www.asikaga.co.jp>

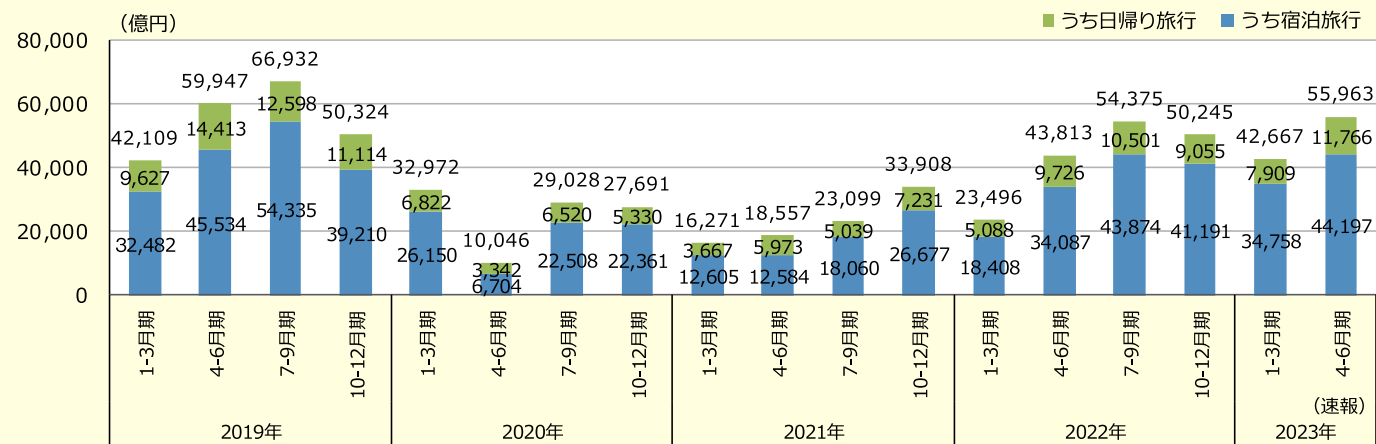
旅行・観光消費動向調査 2023年4-6月期（速報）

2023年4-6月期の国内旅行消費額は5兆5,963億円

日本人国内旅行消費額

- 2023年4-6月期の日本人国内旅行消費額（速報）は5兆5,963億円（2019年同期比6.6%減、前年同期比27.7%増）となった。
- 日本人国内旅行消費額のうち、宿泊旅行消費額は4兆4,197億円（2019年同期比2.9%減、前年同期比29.7%増）、日帰り旅行消費額が1兆1,766億円（2019年同期比18.4%減、前年同期比21.0%増）となった。

【図表1】日本人国内旅行消費額の推移



【図表2】日本人国内旅行消費額

単位：億円

国内旅行全体				うち宿泊旅行			うち日帰り旅行		
		消費額	2019年同期比	前年同期比	消費額	2019年同期比	前年同期比	消費額	2019年同期比
2019年	1-3月期	42,109		-4.9%	32,482		-3.9%	9,627	-8.4%
	4-6月期	59,947		+19.0%	45,534		+19.6%	14,413	+17.2%
	7-9月期	66,932		+3.9%	54,335		+5.1%	12,598	-1.0%
	10-12月期	50,324		+10.0%	39,210		+13.7%	11,114	-1.2%
2022年	1-3月期	23,496	-44.2%	+44.4%	18,408	-43.3%	+46.0%	5,088	-47.1%
	4-6月期	43,813	-26.9%	+136.1%	34,087	-25.1%	+170.9%	9,726	-32.5%
	7-9月期	54,375	-18.8%	+135.4%	43,874	-19.3%	+142.9%	10,501	-16.6%
	10-12月期	50,245	-0.2%	+48.2%	41,191	+5.1%	+54.4%	9,055	-18.5%
2023年	1-3月期	42,667	+1.3%	+81.6%	34,758	+7.0%	+88.8%	7,909	-17.8%
	4-6月期（速報）	55,963	-6.6%	+27.7%	44,197	-2.9%	+29.7%	11,766	-18.4%
	7-9月期	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-12月期	-	-	-	-	-	-	-	-

【図表3】月別日本人国内旅行消費額

単位：億円

国内旅行全体				うち宿泊旅行			うち日帰り旅行		
		4月	5月	6月	4月	5月	6月	4月	5月
2019年4-6月期		17,648	24,975	17,324	13,179	18,844	13,511	4,469	6,131
2022年4-6月期		11,861	18,826	13,126	9,394	14,723	9,969	2,467	4,103
2023年4-6月期（速報）		16,040	22,879	17,044	12,363	18,278	13,556	3,677	4,601
2019年同月比（2023年/2019年）		-9.1%	-8.4%	-1.6%	-6.2%	-3.0%	+0.3%	-17.7%	-25.0%
前年同月比（2023年/2022年）		+35.2%	+21.5%	+29.9%	+31.6%	+24.1%	+36.0%	+49.0%	+12.1%

日本人国内延べ旅行者数、日本人国内旅行の1人1回当たり旅行支出（旅行単価）

- 2023年4-6月期の日本人国内延べ旅行者数（速報）は1億3,364万人（2019年同期比18.6%減、前年同期比15.0%増）、うち宿泊旅行が7,282万人（2019年同期比12.9%減、前年同期比18.4%増）、日帰り旅行が6,082万人（2019年同期比24.4%減、前年同期比11.3%増）となった。
 - 2023年4-6月期の日本人国内旅行の1人1回当たり旅行支出（旅行単価）※（速報）は41,875円/人（2019年同期比14.6%増、前年同期比11.0%増）、宿泊の有無で見ると、宿泊旅行が60,692円/人（2019年同期比11.5%増、前年同期比9.5%増）、日帰り旅行が19,345円/人（2019年同期比8.0%増、前年同期比8.7%増）となった。
- ※1人1回当たり旅行支出（旅行単価）には、参加費、交通費、宿泊費、飲食費、買物代、娯楽等サービス費等が含まれる。

【図表4】日本人国内延べ旅行者数

単位：万人

国内旅行全体				うち宿泊旅行			うち日帰り旅行		
		延べ旅行者数	2019年同期比	前年同期比	延べ旅行者数	2019年同期比	前年同期比	延べ旅行者数	2019年同期比
2019年	1-3月期	12,077		-5.2%	6,405		-5.2%	5,672	-5.2%
	4-6月期	16,412		+12.3%	8,365		+19.5%	8,047	+5.7%
	7-9月期	16,936		+3.4%	9,506		+5.2%	7,430	+1.1%
	10-12月期	13,286		+6.7%	6,887		+9.1%	6,399	+4.3%
2022年	1-3月期	6,450	-46.6%	+28.3%	3,606	-43.7%	+37.2%	2,844	-49.9%
	4-6月期	11,617	-29.2%	+87.6%	6,150	-26.5%	+109.9%	5,467	-32.1%
	7-9月期	12,662	-25.2%	+90.8%	6,999	-26.4%	+94.3%	5,663	-23.8%
	10-12月期	11,058	-16.8%	+23.3%	6,493	-5.7%	+29.4%	4,565	-28.7%
2023年	1-3月期	10,162	-15.9%	+57.6%	5,954	-7.0%	+65.1%	4,208	-25.8%
	4-6月期（速報）	13,364	-18.6%	+15.0%	7,282	-12.9%	+18.4%	6,082	-24.4%
	7-9月期	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-12月期	-	-	-	-	-	-	-	-

【図表5】月別日本人国内延べ旅行者数

単位：万人

国内旅行全体				うち宿泊旅行			うち日帰り旅行		
		4月	5月	6月	4月	5月	6月	4月	5月
2019年4-6月期		4,683	6,790	4,939	2,336	3,556	2,472	2,347	3,234
2022年4-6月期		3,165	4,738	3,714	1,662	2,530	1,958	1,503	2,208
2023年4-6月期（速報）		3,890	5,295	4,180	2,041	2,938	2,303	1,849	2,357
2019年同月比（2023年/2019年）		-16.9%	-22.0%	-15.4%	-12.6%	-17.4%	-6.8%	-21.2%	-27.1%
前年同月比（2023年/2022年）		+22.9%	+11.8%	+12.5%	+22.8%	+16.1%	+17.6%	+23.0%	+6.8%

【図表6】日本人国内旅行の1人1回当たり旅行支出（旅行単価）

単位：円/人

国内旅行全体				宿泊旅行			日帰り旅行		
		旅行単価	2019年同期比	前年同期比	旅行単価	2019年同期比	前年同期比	旅行単価	2019年同期比
2019年	1-3月期	34,868		+0.3%	50,716		+1.4%	16,973	-3.4%
	4-6月期	36,527		+6.0%	54,436		+0.1%	17,910	+10.8%
	7-9月期	39,521		+0.5%	57,157		-0.1%	16,956	-2.2%
	10-12月期	37,877		+3.1%	56,933		+4.2%	17,368	-5.3%
2022年	1-3月期	36,430	+4.5%	+12.5%	51,048	+0.7%	+6.4%	17,893	+5.4%
	4-6月期	37,716	+3.3%	+25.9%	55,429	+1.8%	+29.0%	17,791	-0.7%
	7-9月期	42,945	+8.7%	+23.3%	62,690	+9.7%	+25.0%	18,543	+9.4%
	10-12月期	45,440	+20.0%	+20.2%	63,443	+11.4%	+19.3%	19,835	+14.2%
2023年	1-3月期	41,985	+20.4%	+15.2%	58,373	+15.1%	+14.3%	18,796	+10.7%
	4-6月期（速報）	41,875	+14.6%	+11.0%	60,692	+11.5%	+9.5%	19,345	+8.0%
	7-9月期	-	-	-	-	-	-	-	-
	10-12月期	-	-	-	-	-	-	-	-



ラム3種・牛カルビ食べ放題



黒ラベル



ミックスジンジスカン食べ放題



サッポロビール千葉ビール園 店内写真



工場直送生ビールで乾杯!

千葉県・船橋市 **ビール工場に隣接**

サッポロビール千葉

全面ガラス張りの店内から東京湾が一望でき最高のロケーション。

ビール工場すぐ横に位置しており美味い生ビールと、ジンギスカンが自慢。

〔施設内容〕 サッポロビール千葉工場内にある最大244名収容のバーベキューハウス。ビール工場見学施設も隣接しています。

〔食へ放題〕 全て1000分の金額です。

内容：2023年5月現在のもです。

- ・味付けラム・牛カルビ食へ放題 3500円
- （ラム醬油・牛カルビ）
- ・ミックスジンギスカン食へ放題 3800円
- （ラム醬油・牛カルビ・豚カルビ・鶏もも・ウインナー）
- ・ラム3種・牛カルビ食へ放題 4000円
- （ラム醬油・塩・ブレインの3種・牛カルビ）
- ・バーベキュー食へ放題 3000円
- （牛カルビ・豚カルビ・鶏もも・ウインナー）

※お野菜とライスは全てのコース食へ放題です。

した大型ビヤレストラン

ビール園

〔飲み放題〕
・食へ放題コースに＋20000円で飲み放題もお付けできます。※飲み放題のみでは承っておりません。
〔施設特色〕 収容人員244名 駐車場完備（大型バス8台 無料）
〔営業時間〕 日～木 11時～21時
金・土 11時～22時
※11月～2月の月曜日は定休

■交通のご案内…京葉道路「花輪インター」より車で約10分
東関東自動車道「谷津船橋」「湾岸習志野」より車で約5分
■住所…〒273-0001 4
千葉県船橋市高瀬町2番 サッポロビール千葉工場内

TEL 047(436)4388
FAX 047(437)3578
WEB [https://www.ginzai.jp/
shop/brand/brewery/shop17.html](https://www.ginzai.jp/shop/brand/brewery/shop17.html)



がんばれ熊本
がんばれ大分
でかけよう九州!



ANTAは送客支援を通じて熊本・大分・九州の観光復興を応援します



はとバス



ホームページからの予約も受付中!

はとバス で 検索

<https://www.hatobus.co.jp/>

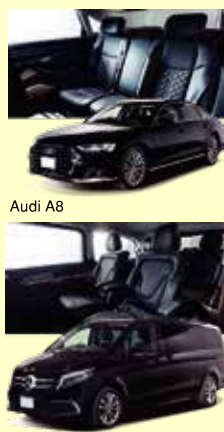


コースのご予約は **TEL.03-3761-1100**
 団体でのご利用は **TEL.03-3761-2051**

株式会社 はとバス 東京都事登録旅行業第2-2379号
 〒143-8512 東京都大田区平和島5-4-1



アルファード



Mercedes-Benz V 220d

京都市・伏見区

高級車で上質な旅を演出。
海外のお客様もお任せください。

マシマモビリティサービス

移動時間さえ楽しみな高級車を携えて、ベテランドドライバーが京都の街をご案内。観光名所や、穴場スポット、紅葉や体験など、さまざまなお客様の要望に合わせた観光プランを作成いたします。また、京都の知識だけではなく、滋賀、奈良など他府県の観光知識も一流ですので、観光地でのガイド案内もおまかせ。英語、韓国語、中国語にも対応しております。観光貸切や送迎貸切など、皆様のご用途に合わせて予約承っております。お気軽にお問い合わせください。

- 料金／現地ガイド有、乗車人数5〜6名様まで
(一例)フルアワード4時間コース) 26,000円／普通車(基本) 12km 4,600円
- 所有台数 33台
- 住所 〒612-0841 4
京都市伏見区竹田町原町24番オノゴロビル1階
- T E L 075(646)0003 0
- F A X 075(646)0021
- W E B <https://www.matsushima-mvservice.jp>



全国47都道府県5400の旅行会社が加盟しています
一般社団法人 **全国旅行業協会**
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION



観光庁
Japan Tourism Agency

令和5年8月・9月 正会員退会者

●令和5年8月分

登 録 番 号	名 称	代 表 者	登 録 番 号	名 称	代 表 者
北海道 2-776	(有)北海道環境開発	山田 文章	京都府 3-207	(株)西日本ツーリスト	野中 一秀
群馬県 3-456	東武自動車観光(株)	原田 茂	大阪府 2-1952	(有)はまゆう観光	松本 玉子
東京都 2-7519	(株)ビックライセンス	吉村 充司	兵庫県 3-817	(株)あきあかね	藤原 美香
神奈川県 3-448	(株)ミサワツーリスト	坂入 満	奈良県 3-219	(株)メディケアサポート21	森脇 常吉
神奈川県 3-452	(有)新川崎興業旅行部	菅井 元實	和歌山県 3-168	明光旅行社	小倉 範好
愛知県 2-1125	(株)クイックバック	丹羽 賢	岡山県 3-315	(有)旅のたけだ屋	竹田 和男
愛知県 3-1142	トラベルウインズ(株)	那須 雅弘	岡山県 2-366	(有)エンゼルサービス	吉原圭一郎

●令和5年9月分

登 録 番 号	名 称	代 表 者	登 録 番 号	名 称	代 表 者
青森県 2-159	(株)日本ツアーサービス	山田 伸	新潟県 3-400	(株)新潟スカイツーリスト	小林 芳樹
千葉県 2-385	幸和観光(株)	中村 秀美	岐阜県 2-161	ミズノ観光(株)	水野 信一
千葉県 3-604	カワナトラベル	川名 六男	愛知県 2-609	東洋ツーリスト(株)	亀井すみ子
東京都 3-2543	興和企画ツーリスト(株)	池田 賢信	滋賀県 2-244	(株)どこでも介護	大西 友子
東京都 3-4826	(株)スカイ・コーポレーション	鈴木 功	京都府 2-429	(株)オレンジ観光	岩佐 光夫
東京都 3-6688	(株)アトムプラン	桃井久美子	大阪府 2-1206	(株)大阪旅行企画	池田 隆一
東京都 2-7023	(株)ノットワールド	佐々木文人	兵庫県 2-764	(株)はくろタクシー	松本 州代
東京都 3-7354	(株)フリー	水野 貴仁	福岡県 2-582	福岡県観光バス事業協同組合	岩尾 久志
東京都 2-7951	(株)旬旅	高橋 秀樹	福岡県 3-905	九州相良観光バス(有)	藤野 敦子
山梨県 3-221	名水ツーリスト(有)	原 政夫			

令和5年8月・9月 正会員入会者

●令和5年8月分

登 録 日 入 会 日	登 録 番 号	名 称	代 表 者
R05.07.27 R05.08.04	東京都 3-8411	(同)たびのわ	山田 航
R05.08.10 R05.08.24	東京都 3-8419	(株)SEA SKY TRAVEL	高橋 宏幸
R05.08.10 R05.08.18	東京都 2-8420	(株)野口医学研究所	堤 大造
R05.08.10 R05.08.16	東京都 2-8421	シミック(株)	三嶽 秋久
R05.08.17 R05.08.24	東京都 3-8426	(株)Stand Start	萩原 将司
R05.08.17 R05.08.22	東京都 2-8427	(株)ソロ	山田 隆
R05.08.24 R05.08.29	東京都 3-8434	(株)バックスクリエイション	佐藤 重徳
R05.08.24 R05.08.30	東京都 2-8437	(株)共立トラスト	石井 正浩
R05.08.31 R05.08.31	東京都 3-8440	(株)ネクサストラベル	藤原 寛
R05.08.01 R05.08.10	山梨県 3-338	富士漫遊社(株)	孫 博威
R05.08.16 R05.08.21	岐阜県 3-372	新太田タクシー(株)	梅村 和行
R05.08.09 R05.08.10	大阪府 3-3163	(株)磐石不動産	秦川 義之
R05.08.09 R05.08.17	福岡県 3-1000	福田コンサルトラベル	福田 政弘
R05.08.25 R05.08.31	熊本県 2-284	(株)堀口自動車	堀口 純一
R05.07.26 R05.08.01	鹿児島県 3-294	(株)S・P・D	奥出 由香
R05.08.14 R05.08.18	沖縄県 3-473	富盈亜洲(株)	吉本 霞
R05.08.22 R01.11.26	大阪府 3-3164※	(株)HEARTS	加古 尚志
R05.08.25 H10.09.01	大阪府 3-3166※	なにわトラベルサービス	難波 勇人

●令和5年9月分

登 録 日 入 会 日	登 録 番 号	名 称	代 表 者
R05.08.24 R05.09.06	東京都 3-8429	Lucky Journey(株)	佐々木修三
R05.08.31 R05.09.01	東京都 3-8438	(株)TOURCH	村井 瑞稀
R05.09.14 R05.09.21	東京都 地-8444	(株)global touch	権 元鎬
R05.09.14 R05.09.15	東京都 3-8445	(株)ハートツアー	豊田 政宏
R05.09.21 R05.09.22	東京都 3-8449	JCUツーリスト(株)	姜 楠
R05.08.18 R05.09.01	福井県 2-258	(株)ハビラインふくい	小川 俊昭
R05.09.07 R05.09.12	福岡県 3-1001	久保田観光(株)	久保田晋平

登録番号の※印は当協会制度による「会員資格継続」を示す。「名称」の(同)は合同会社の略称を示す。

長崎市・中華街
歴史が育てた長崎の中華料理をぜひ！
会楽園

初代は中国福建省出身、1927年創業。90年の間に初代の味をベースに長崎独特の中華料理を提供しています。

【施設内容】 長崎中華街北門前に位置し5階建てのビルです。5名様より100名様までご利用出来ます。

【料理内容】 ちゃんぽん、血うどんなど一品料理からコース料理までお客様のニーズに応えたお料理をご用意しています。ホームページ参照下さい。

【営業時間】 11時～15時30分(OS14時45分) 17時～21時(OS19時50分)

■交通のご案内 長崎駅よりタクシーにて5分

■住所 〒8500842

長崎市新地町10-16

TEL 095(822)4261

FAX 095(822)2483

WEB <http://www.kairakuen.tv/main.html>



コース料理個室



団体専用オープン席座敷



玄関

兵庫県・神戸市

神戸牛を扱って百三十余年！

神戸ステーキレストラン モーリヤ三宮店

全席鉄板を目の前にしたお席で、最高のステーキをシェフが丁寧に焼き上げます。

神戸牛を筆頭に神戸牛の素牛である但馬牛の血統を強くひくモーリヤ厳選牛もおすす

めです。三宮店の階下にロイヤルモーリヤ、徒歩で30秒の所に本店がございます。

「お料理」コース料理(税別)

ランチコース 5,800円～17,000円

ディナーコース 6,900円～21,400円

「施設内容」座席40席

「営業時間」ランチ 11時～15時

ディナー 15時～22時(21時LO)

■交通のご案内 JR三宮駅より徒歩3分

阪急神戸三宮駅西口より徒歩1分

阪神高速神戸線京橋ICよりお車で約8分

■住所 〒6500012

兵庫県神戸市中央区北長狭通1丁目9-9 第一岸ビル3F

TEL 078(321)1990

FAX 078(321)1995

WEB <http://www.mouriya.co.jp>



菊の紋章が神戸牛の証



最大40名様までご利用可



モーリヤ厳選牛ステーキ

IT導入補助金(1/2補助) 使えます!

インボイス制度対応済

電子帳簿保存法対応

クラウド版 Webでテレワーク可能

あっという間に **行程表・見積書** ができる

旅行業営業支援
ネットワークシステム

TR.NS

旅行業システムSP

地図から選んでいくだけで行程表が完成

施設検索 → 検索 → 選択 → 地図から施設検索・ルート確認 → コース経路時間を自動検索・計算 → **行程表完成!**

ワープロ入力はほとんどなし! 見積書自動作成 PDF書き出し可能!

施設をクリックすると詳細情報が表示されます

業界最大級のデータベース搭載 (2023年01月末現在)

観光施設データ 約163,554件	道路・移動データ 時間・距離・料金	宿泊施設データ 約18,124件	時刻表データ 鉄道・飛行機・船	学校地点データ 約35,110件
----------------------	----------------------	---------------------	--------------------	---------------------

しっかりしたいトコロは何ですか?
引受書・指示書が簡単にできます

バス運行管理システムSP

大好評! 旅行業システムと連動します
バス料金見積上限下限を正しく(引受書に)記載できていますか?

●「DTS-C1」「DTS-C1D」「DTS-D1A」「DTS-D1D」
(富士通製) / ITP-WebService よりCSV出力
●「DTG3」「DTG4」(矢崎製) / SD-Vシステム よりCSV出力
●「DTG5」「DTG7」(矢崎製) / ESTRA よりCSV出力

※当サービスの内容については万全を期していますが、弊社は一切誤りがないことを保証しません。

商品の詳しい説明や、資料請求・無料デモのお申込みは
<https://www.traveroute.jp/>
メールでのお問い合わせはproduct_info@broadleaf.co.jp

株式会社ブロードリーフ 特販部

トラベルルート

検索

0120-47-2610

Copyright © 2023 Broadleaf Co., Ltd.

受付時間 9:00~17:30(土日祝・年末年始を除く)

当選者5名様にクオカードが当たる!

パズルでひと息

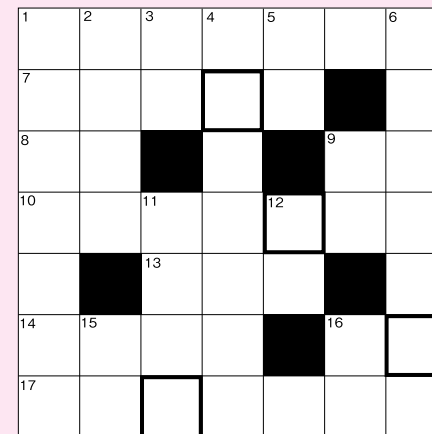
- タノのカキ
- ①北海道、斜里郡斜里町遠音別村岩尾別にある岬。
②長閑斗・目録・金包・友志良賀・末広一本格○○○品。
③「○○ラストラはかく語りき」
④標高1800mぐらいから発症の可能性がありす。
⑤○○うと、すやすや、ぐっすり。
- ⑥幕末、佐幕と対立、天下を二分した人たち。
⑦新緑・○○・盛夏・残暑・初秋・秋冷・晩秋。
⑧対人や先端、高所、広場、○○○恐怖症の患者さん。
⑨「魔女の宅急便」の主人公。
⑩No objection!—○○なし!
⑪東京では「○○をつける」、大阪では「メンチをキル」。

- ミロのカキ
- ①企業間における人事異動での受け入れ側。
⑦割付。
⑧○○さまキングスー「なみだの操」。
⑨シカ、ウシ、サイ、トリケラトプスの共通点—○○を持っている。
⑩横打なれど外野からの○○○○○○○○でホームアウト。
⑪かけばかくほどうるさいもの。
⑫○○○○はグー、ジャンケンポン。
⑬祝いの言葉。祝詞。
⑭ビジネス・コマンダー。

プレゼント

ハガキに答えと会社住所・社名・氏名・所属支部・旅行業登録番号・本誌の感想を書いて、お送り下さい。〒107-0052 東京都港区赤坂4-2-19 赤坂ジャストビル3F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名の方にクオカード千円分を差し上げます。締め切りは、12月25日。商品の発送をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太枠に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。
「ヒント」今年には異常でした。



9・10月号のパズルの答え

ト ロ ツ コ

チ	ユ	ウ	シ	ン	グ	ラ
ユ	キ	ヤ	チ	イ		
ー		ト	コ	ロ	ト	
ト	ノ	サ	マ	バ	ツ	タ
リ	マ		ン		マ	ツ
ア	オ	モ	リ	シ	マ	ク
ル	イ	ス	キ	ヤ	ロ	ル



全旅協の動き

10月11日

10月11日(水) 明日の観光を考える会(東京)

10月19日(木) 旅行業公正取引協議会第5回理事会(東京)

10月20日(金) 第478回三役会

苦情対応セミナー(福岡)

第60回総務財務委員会

10月25日(水) 令和5年度定期研修・オンライン(11月10日)

10月26日(木) 第50回指導調査広報委員会(大阪)

10月26日(木) ツーリズムEXPOジャパン2023 大阪関西(大阪)

29日(日)

(今後の予定)

11月1日(水) 第115回試験研修委員会

11月7日(火) 令和5年度定期研修(東京②会場)(東京)

11月9日(木) 苦情対応勉強会(北海道会場)(北海道)

11月10日(金) 苦情対応セミナー(名古屋会場)(愛知)

11月15日(水) 第51回常任理事会

11月16日(木) 第208回理事会

11月21日(火) 北信越支部長連絡会(富山)

11月24日(金) 第10回日中韓観光大臣会合(兵庫)

25日(土)

11月29日(水) 苦情対応勉強会(広島会場)(広島)

()内は開催地。無記載は全旅協本部事務局

渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

- ◆外務省領事局 領事サービスセンター(海外安全担当)
TEL: 03-3580-3311(代表) 2902・2903 TEL: 03-5501-8162(直通)
平日 9:00~12:30/13:30~17:00 土日祝日は休み
- ◆インターネット/外務省海外安全ホームページ <https://www.anzen.mofa.go.jp/>

全旅協〈旅行災害補償制度〉で

安心をシッカリとかたちにしています。



幹事会社／損害保険ジャパン株式会社



副幹事会社／東京海上日動火災保険株式会社



三井住友海上火災保険株式会社



A I G 損 害 保 険 株 式 会 社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、下記
までお願い致します。

損害保険ジャパン株式会社

企業営業第八部第四課

〒103-8255 東京都中央区日本橋2-2-10
TEL.03(3231)2201